

# Guest Smoking Area



## Smoke Free Hawai'i Law Hilton Hawaiian Village® Smoking Policy

The law prohibits smoking, including e-cigarettes, in all "enclosed or partially enclosed" areas open to the public that include, but not limited to restrooms, lobbies, reception areas, hallways, bars, hotel rooms, balconies, restaurants, retail service establishments, and retail stores. A slight exemption is being made for hotels. The exemption clause says up to 20% of the rooms rented to guests in a hotel or motel may be designated as smoking rooms.

**Guestrooms:** As of November 16, 2006 smoking is prohibited in all Hilton Hawaiian Village guest rooms with the exception of some guest rooms on the 23-25 floors of Kalia Tower, where smoking on the balconies in those specific rooms will be permitted.

**Beach:** As of April 2013, smoking is prohibited on certain beaches and parks including Duke Kahanamoku Beach in front of Hilton Hawaiian Village.

**Smoking for guests, including e-cigarettes, is prohibited everywhere on property at Hilton Hawaiian Village, except on the red areas designated on the map on the flip side of this page.**

**Guest Smoking Area: (See map on reverse)**

- Paoa Passage

## ハワイ州禁煙法 ならびに ヒルトン・ハワイアン・ビレッジの喫煙ルールについて

ハワイ州では、2006年11月に施行された禁煙法により、定められた公共の場所（屋内および準屋外を含む）での喫煙が、電子タバコも含めて禁止されています。これらの禁煙区域には、トイレ、ロビー、フロント付近、廊下、ホテル客室、バルコニー、レストラン、バー、店舗などが含まれます。但し、ホテルなどの宿泊施設には、全客室数の最大20%までを喫煙室に指定することが許可されています。

### 客室

ヒルトン・ハワイアン・ビレッジの客室は**全室禁煙**です。但し、カリヤ・タワーの23~25階にある一部の客室に限り、バルコニーでの喫煙が許されています。

### ビーチ

2013年4月より、ヒルトン・ハワイアン・ビレッジ前のデューク・カハナモク・ビーチを含む一部のビーチおよび公園での喫煙が禁止されています。

ヒルトン・ハワイアン・ビレッジの敷地内は、裏面マップに赤で表示された区域を除く全域で禁煙（電子タバコも含む）となっています。

喫煙ができる場所（裏面のマップをご参照ください）

- パオア・ロードに抜ける通路

*Note: Information above may change without notice.*